

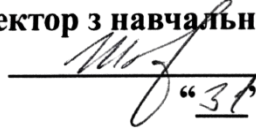
**ЗАКЛАД ВИЩОЇ ОСВІТИ
«УНІВЕРСИТЕТ КОРОЛЯ ДАНИЛА»**

Факультет суспільних і прикладних наук

Кафедра іноземної філології та бізнес-комунікацій

ЗАТВЕРДЖУЮ

Проректор з навчально-методичної роботи

**Ярослав ШТАНЬКО**

“31” 08 2026 р.

ПЕРЕКЛАД ДІЛОВОГО МОВЛЕННЯ

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Галузь знань:	03 Гуманітарні науки
Спеціальність:	035 Філологія
Освітня програма:	«Англійська мова (переклад)»
Освітній рівень:	перший (бакалаврський)
Статус дисципліни:	вибіркова
Мова викладання, навчання та оцінювання:	англійська
Семестр викладання	VII семестр

**Івано-Франківськ
2026**

РОЗРОБНИК:

к.пед.н., доцент кафедри іноземної філології
та бізнес-комунікацій



Інна САХНЕВИЧ

ЗАТВЕРДЖЕНО:

на засіданні кафедри іноземної філології та бізнес-комунікацій,
протокол №1 від 31.08. 2026 р.



Завідувач кафедри

Василь БОЙЧУК

УЗГОДЖЕНО:

Гарант ОП



Василь БОЙЧУК

СХВАЛЕНО:

на засіданні науково-методичної ради, протокол №1 від 31.08.2026 р.

e-mail	innasakhnevych@ukd.edu.ua
Номер аудиторії чи кафедри	Авд.202
Посилання на сайт	https://ukd.edu.ua
Сторінка курсу в СДО	https://online.ukd.edu.ua/course/view.php?id=4946

ВСТУП АНОТАЦІЯ ДИСЦИПЛІНИ

Навчальна дисципліна «Переклад ділового мовлення основної іноземної мови» входить до навчального плану підготовки бакалаврів за освітньою програмою «Англійська мова (переклад)» спеціальності 035 «Філологія» і відноситься до групи вибіркових дисциплін професійної підготовки.

В умовах сьогодення навички іншомовної комунікації стають основним інструментом для досягнення професійного результату. Саме тому знання ділової англійської мови дозволяє розширити сферу діяльності підприємців та бізнесменів на світовому ринку, а відтак і зробити професію перекладача затребуваною на ринку праці. Спілкування у ділових колах, обізнаність щодо останніх подій у тій чи іншій професійній галузі індустрії також потребують навичок ділового англомовного спілкування, котрі водночас можуть стати підґрунтям для стрімкого кар'єрного зростання цілеспрямованого, амбітного філолога-перекладача.

Мета навчального курсу: сформувати початкову теоретичну базу, загальні уявлення про особливості ділового спілкування й роботи з діловими паперами; розвинути творче мислення при виборі способів перекладу, а також при виконанні практичних завдань у спеціальних навчальних ситуаціях, які вимагають професійної компетенції перекладача.

Завдання курсу: навчитися спілкуватися іноземною мовою у професійній діяльності; опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою; перекладати усні й письмові тексти офіційно-ділового стилю державною й іноземними мовами; забезпечувати процес спілкування й порозуміння в умовах міжкультурної комунікації; засвоїти норми ділового етикету та професійної етики.

Предмет: теоретичні засади нормативності англійської мови: граматичні форми, явища й конструкції, які вивчаються в межах програми; фонетика, орфографія, морфологія, синтаксис і лексичний склад англійської мови; різні види мовних засобів, характерні для ділового усного й писемного мовлення, а також інструменти й техніки їх усного та письмового перекладу.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен

знати:

- ✓ початкову теоретичну базу, загальні особливості ділового спілкування й роботи з діловими паперами;
- ✓ особливості оформлення й перекладу найбільш уживаних ділових паперів;
- ✓ особливості перекладу під час ділових зборів, презентацій і переговорів;
- ✓ норми ділового етикету та професійної етики

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен **уміти:**

- ✓ оформлювати та здійснювати адекватний переклад основних видів ділових паперів, зокрема резюме, супровідних листів тощо;
- ✓ здійснювати адекватний усний і письмовий переклад під час ділових зборів, презентацій і переговорів;
- ✓ вести ділові розмови по телефону або у відеочатах;
- ✓ опрацьовувати фахову літературу державною й іноземною мовами;
- ✓ діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних та академічних ситуацій з урахуванням важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, а також норм ділового етикету та професійної етики.

Професійні компетентності та результати навчання, яких набувають здобувачі освіти внаслідок вивчення навчальної дисципліни «Переклад ділового мовлення» (шифри та зміст компетентностей та програмних результатів навчання вказано відповідно до ОПП «Англійська мова (переклад)» (2025).

Назва компетентності	Результати навчання
СК 12.Здатність до організації ділової комунікації.	ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації. ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо. ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем під час здійснення перекладу ділового мовлення.

ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Курс	4
------	---

Семестр	7		
Кількість кредитів ЄКТС	3		
Аудиторні навчальні заняття		Всього VII семестр	
		Денна форма	Заочна форма
	лекції	- (в годинах)	- (в годинах)
	практичні	60 (в годинах)	16 (в годинах)
Самостійна робота		120 (в годинах)	164 (в годинах)
Форма підсумкового контролю	Залік	-	-
	Екзамен	1 год.	1 год.

СТРУКТУРНО–ЛОГІЧНА СХЕМА ВИВЧЕННЯ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Пререквізити	Постреквізити
Практика мовлення	Основи усного перекладу
Теорія перекладу	Виробнича практика
Практика перекладу	
Основи теорії мовної комунікації	

ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Зміст практичних занять

Модуль 1

Тема 1.

Interpreting during business meetings. (14 год.)

Effective team communication. Supporting team work. Managing bad news. Handling difficult communicators. Dealing with matters of urgency. Coaching and mentoring. Discussing future options.

Питання для самостійної роботи: small talk in first meetings.

References: (3, 4, 7, 8, 9, 10)

Тема 2. Interpreting during business presentations. (8 год.)

Presenting yourself to a new project team. Interpreting during business presentations. Different ways to build relationships. Presenting facts and figures.

Питання для самостійної роботи: Питання для самостійної роботи: small talk in first meetings.

References: (3, 4, 7, 8, 9, 10)

Тема 3. Business projects (2 год.)

Collaborating on a project.

Питання для самостійної роботи: holding a meeting. Negotiating new terms and conditions (practical task).

References: (3, 4, 5, 7, 8, 10)

Тема 4. Business contracts (4 год.)

Business contracts, their types, features and translation.

Питання для самостійної роботи: How To Write a Business Contract (text translation).

References: (1, 3, 4, 13, 14, 15, 7, 8, 9, 10)

Тема 5. Workplace culture. (2 год.)

Питання для самостійної роботи: relationship building styles.

References: (2, 4, 5, 7, 8)

Зміст самостійної роботи студентів

**Розподіл годин, виділених на вивчення дисципліни
«Переклад ділового мовлення»**

Курс	4		
Семестр	VII		
Кількість кредитів ЄКТС	6		
Аудиторні навчальні заняття		денна форма	заочна форма
	лекції	0 (в годинах)	0
	семінари, практичні	60 (в годинах)	16
Самостійна робота		120 (в годинах)	164
Форма підсумкового контролю	екзамен 1 (в годинах)		

ПОЛІТИКА КУРСУ

Коротко, з покликанням на відповідну нормативну базу УКД, висвітлити питання:¹

1) щодо системи поточного і підсумкового контролю

Організація поточного та підсумкового семестрового контролю знань студентів, проведення практик та атестації, переведення показників академічної успішності за 100-бальною шкалою в систему оцінок за національною шкалою здійснюється згідно з “Положенням про систему поточного і підсумкового контролю, оцінювання знань та визначення рейтингу здобувачів освіти”. Ознайомитись з документом можна за [посиланням](#).



2) щодо оскарження результатів контрольних заходів

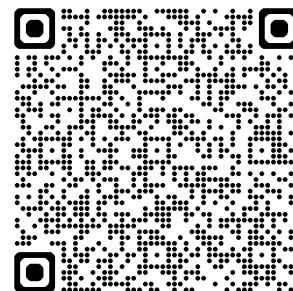
Здобувачі вищої освіти мають право на оскарження оцінки з дисципліни отриманої під час контрольних заходів. Апеляція здійснюється відповідно до «Положення про політику та врегулювання конфліктних ситуацій». Ознайомитись з документом можна за [посиланням](#).



¹ зміст пунктів може редагуватись з огляду на особливості курсу

3) щодо відпрацювання пропущених занять

Згідно “Положення про організацію освітнього процесу” здобувач допускається до семестрового контролю з конкретної навчальної дисципліни (семестрового екзамену, диференційованого заліку), якщо він виконав усі види робіт, передбачені на семестр навчальним планом та силабусом/робочою програмою навчальної дисципліни, підтвердив опанування на мінімальному рівні результатів навчання (отримав ≥ 35 бали), відпрацював визначені індивідуальним навчальним планом всі лекційні, практичні, семінарські та лабораторні заняття, на яких він був відсутній. Ознайомитись з документом можна за [покликанням](#).



4) щодо дотримання академічної доброчесності

“Положення про академічну доброчесність” закріплює моральні принципи, норми та правила етичної поведінки, позитивного, сприятливого, доброчесного освітнього і наукового середовища, професійної діяльності та професійного спілкування спільноти Університету, викладання та провадження наукової (творчої) діяльності з метою забезпечення довіри до результатів навчання. Ознайомитись з документом можна за [покликанням](#). Ознайомитись з “Політикою академічної доброчесності” - за [покликанням](#).



5) щодо використання штучного інтелекту

“Положення про академічну доброчесність” визначає політику щодо використання технічних засобів на основі штучного інтелекту в освітньому процесі. Ознайомитись з документом можна за [покликанням](#).² “Положення про систему запобігання та виявлення академічного плагіату, самоплагіату, фабрикації та фальсифікації академічних творів” містить рекомендації щодо використання в академічних текстах генераторів на основі штучного інтелекту. Ознайомитись з документом можна за [покликанням](#).



6) щодо використання технічних засобів в аудиторії та правила комунікації

Використання мобільних телефонів, планшетів та інших гаджетів під час лекційних та практичних занять дозволяється виключно у навчальних цілях (для уточнення

² визначається політика використання ШІ в навчальній дисципліні - дозволене/заборонен



певних даних, перевірки правопису, отримання довідкової інформації тощо). На гаджетах повинен бути активований режим «без звуку» до початку заняття. Під час занять заборонено надсилання текстових повідомлень, прослуховування музики, перевірка електронної пошти, соціальних мереж тощо. Під час виконання заходів контролю використання гаджетів заборонено (за винятком, коли це передбачено умовами його проведення). У разі порушення цієї заборони результат анулюється без права перескладання. Ознайомитись з відповідним документом можна за [посиланням](#).

Комунікація відбувається через електронну пошту і сторінку дисципліни в Moodle.

7) щодо зарахування результатів навчання, здобутих шляхом формальної/інформальної освіти



Процедури визнання результатів навчання, здобутих шляхом формальної/інформальної освіти визначаються «Положенням про порядок визнання результатів навчання, здобутих шляхом неформальної та / або інформальної освіти». Ознайомитись з документом можна за [посиланням](#).³

Під час вивчення навчальної дисципліни “Переклад ділового мовлення” студентам надається можливість перезарахування неформальної освіти. До прикладу, із запропонованого переліку можна пройти сертифіковані (безкоштовні) курси на освітніх платформах, відтак сертифікат, який отримали під час навчання, – є підтвердженням засвоєння студентом окремих тем, що включені у зміст дисципліни.

№ п/п	Перелік сертифікованих (безкоштовних) онлайн-курсів	Перелік тем, які можуть бути перезараховані (за умови наявності сертифіката на ім'я та прізвище студента/студентки)
1.	Платформа Prometheus , навчальний курс Бізнес-англійська за посиланням: https://prometheus.org.ua/co	• Interpreting during business meetings: Effective team communication. Supporting team work. • Workplace culture

³ визначається перелік електронних та інших ресурсів та умови перезарахування

	urse/course-v1:Prometheus+ENG103+2016_T1	
--	--	--

МЕТОДИ НАВЧАННЯ

При вивченні дисципліни застосовується комплекс методів для організації навчання студентів з метою розвитку їх логічного та абстрактного мислення, творчих здібностей, підвищення мотивації до навчання та формування особистості майбутнього фахівця.

Програмний результат навчання	Метод навчання	Метод оцінювання
ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.	словесні методи (пояснення, дискусії англійською мовою); інтерактивні методи (дискусія, мозковий штурм, робота в команді (групах)) практичні методи (рольова гра)	поточний усний/письмовий (тестовий) контроль
ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо.	словесні методи (дискусії англійською мовою); наочні методи, інтерактивні методи (дискусія, мозковий штурм, робота в команді (групах)) практичні методи (рольова гра)	поточний усний/письмовий (тестовий) контроль
ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем під час здійснення перекладу ділового мовлення.	наочні методи (мультимедійні методи, перегляд автентичних відео, прослуховування аудіоматеріалів з їх подальшим обговоренням); інтерактивні методи (робота в команді (групах)) практичні методи (рольова гра)	поточний усний/письмовий (тестовий) контроль

МАТЕРІАЛЬНО-ТЕХНІЧНІ РЕСУРСИ

(програмне забезпечення, лабораторне та комп'ютерне обладнання тощо)

Для вивчення навчальної дисципліни “Ділова іноземна мова (за професійним спрямуванням)” необхідно:

- 1) проектор або інший мультимедійний екран для демонстрації відео та презентацій;
- 2) відео- та аудіоматеріали, що входять до програми навчального курсу;
- 3) якісна система для аудіопрослуховування;
- 4) наявність двомовних паперових та електронних словників

ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ

Вид	Зміст	% від загальної оцінки	Бал	
			min	max
Поточні контрольні заходи	всього	60	35	60
Підсумкові контрольні заходи	екзамен	40	25	40
Всього:	-	100	60	100

Процедура проведення контрольних заходів, а саме поточного контролю знань протягом семестру та підсумкового семестрового контролю, регулюється «Положенням про систему поточного та підсумкового контролю оцінювання знань та визначення рейтингу студентів».

Фіксація **поточного** контролю здійснюється в “Електронному журналі обліку успішності академічної групи” на підставі чотирибальної шкали - “2”; “3”; “4”; “5”. У разі відсутності студента на занятті виставляється “н”. За результатами поточного контролю у Журналі, автоматично визначається підсумкова оцінка, здійснюється підрахунок пропущених занять.

Усі пропущені заняття, а також негативні оцінки студенти зобов'язані відпрацювати впродовж трьох наступних тижнів. У випадку недотримання цієї норми, замість “н” в журналі буде виставлено “0” (нуль балів), без права перездачі. Відпрацьоване лекційне заняття в електронному журналі позначається літерою «в».⁴

Критерії оцінювання⁵ (поточного та підсумкового контролю)

До підсумкового контролю допускаються студенти які за результатами поточного контролю отримали не менше 35 балів. Усі студенти, що отримали 34 балів і

⁴ можна вказати теми чи завдання, які є обов'язковими до виконання, а також особисті підходи до оцінювання рівня знань здобувачів під час аудиторної роботи

⁵ критерії вказуються згідно з особливостями дисципліни.

менше, не допускаються до складання підсумкового контролю і на підставі укладання додаткового договору, здійснюють повторне вивчення дисципліни впродовж наступного навчального семестру. За результатами підсумкового контролю (диференційований залік/екзамен) студент може отримати 40 балів. Студенти, які під час підсумкового контролю отримали 24 бали і менше, вважаються такими, що не здали екзамен/диференційований залік і повинні йти на перездачу.

ОЦІНЮВАННЯ РІЗНИХ ВИДІВ ДІЯЛЬНОСТІ

Робота в команді англійською мовою

Робота в команді англійською мовою оцінює не лише рівень володіння англійською мовою, а й здатність ефективно взаємодіяти з членами команди, брати участь у спільному виконанні завдання та робити внесок у досягнення спільного результату.

Бали	Критерії оцінювання
0 балів	Студент не бере участі в роботі команди або відмовляється виконувати завдання. Не демонструє знань з теми та не використовує англійську мову для комунікації.
1 бал	Студент демонструє мінімальні знання теми. Бере пасивну участь у роботі групи, висловлюється окремими словами або короткими фразами. Практично не взаємодіє з іншими учасниками. Допускає численні помилки, що ускладнюють розуміння мовлення.
2 бали	Студент володіє базовими знаннями теми та може виконувати прості комунікативні завдання в команді. Бере участь в обговоренні лише за ініціативою інших учасників або викладача. Використовує обмежений словниковий запас і прості граматичні конструкції.
3 бали	Студент демонструє достатній рівень знань теми. Бере участь у груповому обговоренні, висловлює власні ідеї, реагує на думки інших учасників та виконує визначену роль у команді. Використовує відповідну лексику та граматичні структури, хоча допускає окремі помилки.
4 бали	Студент активно працює в команді, конструктивно взаємодіє з іншими учасниками, пропонує ідеї та сприяє досягненню спільної мети. Впевнено використовує тематичну лексику та різноманітні граматичні конструкції. Демонструє здатність аргументувати власну позицію та враховувати думки інших членів команди.
5 балів	Студент демонструє високий рівень володіння темою та англійською мовою. Є активним учасником командної роботи, ініціює обговорення, координує співпрацю, ефективно розподіляє

обов'язки або підтримує їх виконання. Вільно висловлює та аргументує думки, допомагає команді досягти поставленої мети. Використовує багатий словниковий запас, різноманітні граматичні структури та дотримується норм академічного спілкування.

Основні критерії оцінювання роботи в команді

- розуміння змісту та мети командного завдання;
- активність участі у спільній діяльності;
- якість комунікації англійською мовою;
- використання тематичної лексики та граматичних структур;
- уміння висловлювати та аргументувати власну думку;
- уміння слухати та враховувати позиції інших учасників;
- внесок у досягнення спільного результату;
- дотримання принципів командної взаємодії та культури спілкування.

Для виду діяльності «**Рольові ігри англійською мовою**» на заняттях з “Ділова іноземна мова (за професійним спрямуванням)” оцінюється не лише правильність мовлення, а й уміння студента діяти відповідно до запропонованої комунікативної ситуації, виконувати роль, взаємодіяти з іншими учасниками та використовувати мовні засоби для досягнення комунікативної мети.

Бали	Критерії оцінювання
0 балів	Студент не бере участі в рольовій грі або не може виконати запропоновану роль англійською мовою. Не демонструє знань необхідної лексики та граматичних структур.
1 бал	Студент демонструє мінімальні знання теми та мовного матеріалу. Використовує окремі слова або короткі фрази, не здатний підтримувати взаємодію відповідно до ролі. Допускає численні помилки, які суттєво ускладнюють комунікацію.
2 бали	Студент володіє базовими знаннями лексики та граматики, необхідними для виконання ролі. Може брати участь у простій взаємодії за допомогою коротких реплік і відповідей. Частково виконує комунікативне завдання, але потребує допомоги викладача або інших учасників.
3 бали	Студент демонструє достатнє володіння темою та комунікативною ситуацією. Виконує запропоновану роль, підтримує взаємодію з іншими учасниками, використовує відповідну лексику та граматичні структури. Допускає окремі помилки, які не впливають на загальне розуміння висловлювань.
4 бали	Студент впевнено виконує роль, активно взаємодіє з іншими учасниками, доречно використовує мовні засоби відповідно до ситуації спілкування. Демонструє хороший рівень володіння

тематичною лексикою, граматикою та мовленнєвими кліше. Успішно досягає комунікативної мети рольової гри.

**5
балів**

Студент демонструє високий рівень комунікативної компетентності та творчого підходу до виконання ролі. Вільно й природно використовує англійську мову, переконливо відтворює запропоновану ситуацію, ефективно взаємодіє з учасниками та розвиває сценарій спілкування. Використовує широкий спектр лексичних, граматичних та стилістичних засобів відповідно до ролі й контексту. Помилки поодинокі або відсутні.

Основні критерії оцінювання рольових ігор

- розуміння комунікативної ситуації та ролі;
- відповідність мовлення запропонованій ролі;
- використання тематичної лексики та мовленнєвих кліше;
- правильність граматичного оформлення висловлювань;
- здатність підтримувати та розвивати взаємодію;
- досягнення комунікативної мети;
- творчий підхід до виконання ролі;
- плавність, зв'язність і природність мовлення;
- вимова та інтонаційне оформлення;
- культура мовленнєвої поведінки та дотримання норм спілкування.

Такі критерії особливо ефективні для оцінювання професійного ситуативного мовлення, оскільки дозволяють врахувати не лише мовну правильність, а й здатність студента застосовувати англійську мову в умовах, наближених до реального спілкування.

Для виду діяльності **ДИСКУСІЯ** на заняттях з “Ділова іноземна мова (за професійним спрямуванням)” оцінюється не лише правильність мовлення, а й уміння студента діяти відповідно до запропонованої комунікативної ситуації, вміння використовувати відповідні мовні кліше та взаємодіяти з іншими учасниками.

Бали

Критерії оцінювання

- | | |
|--------|---|
| 1 бал | Студент демонструє фрагментарні знання з теми. Його участь обмежена поодинокими, непов'язаними репліками або короткими відповідями «так/ні». Відсутні аргументація та використання термінології. Допускається значна кількість суттєвих мовних та термінологічних помилок, що унеможливлюють комунікацію. |
| 2 бали | Студент демонструє поверхнєве володіння матеріалом. Репліки є описовими, критичний аналіз тексту чи стилістичних явищ відсутній. Спроби аргументації відповіді |

- є слабо обґрунтованими, словниковий запас обмежений базовою лексикою, термінологія використовується спорадично або неточно. Студент важко реагує на питання учасників дискусії або реагує, але його відповідь не відповідає темі дискусії.
- 3 бали Студент демонструє посередній рівень підготовки та бере активну участь у дискусії; чітко формулює свою позицію; використовує основну стилістичну та прагматичну термінологію; наводить доречні приклади з аналізованих текстів; дотримується базових правил академічної дискусії. Допускаються окремі мовні чи концептуальні помилки, які не перешкоджають розумінню суті аргументів.
- 4 бали Студент впевнено, послідовно та переконливо відстоює власну точку зору; демонструє високий рівень критичного мислення; детально аналізує професійні факти; вільно оперує термінологічним апаратом; успішно використовує дискурсивні маркери; конструктивно реагує на контраргументи та ставить доречні питання одногрупникам.
- 5 балів Студент демонструє високий рівень академічної та міжкультурної комунікації; його дискусійна поведінка є ініціативною, глибоко аналітичною та оригінальною. Студент успішно здійснює прагматичний аналіз професійно-спрямованої лексики; синтезує різні точки зору; застосовує складні граматичні структури; має багатий словниковий запас; вільно та етично веде полеміку; заохочує одногрупників до подальшого обговорення теми.

Основні критерії оцінювання академічної дискусії:

- **Змістовність та актуальність:** відповідність виступів темі заняття, релевантність наведених фактів та прикладів з тексту;
- **Глибина аналізу:** здатність до прагматичного та дискурс-аналізу, виявлення прихованих смислів та авторських ідей;
- **Аргументованість та логіка:** наявність чіткої тези, логічних доказів, ілюстративного матеріалу з тексту (аудіо, відеоматеріалів) та узагальнень;
- **Володіння термінологією:** точне та доречне використання термінології професійного спрямування;
- **Академічний мовленнєвий етикет:** дотримання принципів ввічливості, коректне висловлення незгоди, застосування засобів пом'якшення тверджень;
- **Дискурсивна гнучкість:** швидкість та адекватність реакції на питання, контраргументи та зміни в обговоренні професійної теми;
- **Лексико-граматична точність:** вживання академічної лексики, складних синтаксичних конструкцій, відсутність грубих помилок;

□ **Взаємодія та ініціативність:** уміння слухати колег, ставити уточнювальні питання, підтримувати конструктивний діалог.

Для виду діяльності «**Прослуховування/перегляд та обговорення автентичних аудіо/відео матеріалів**» на практичних заняттях з «Перекладу ділового мовлення») оцінюються завдання з прослуховування/перегляду та аналізу автентичних аудіо/відеоматеріалів (TED Talks, аудіо/відеоматеріали підручника) з метою перевірки здатності студента точно сприймати на слух фахову інформацію, виокремлювати ключові тези та деталі, критично оцінювати висвітлену бізнес-проблематику, застосовувати засвоєну з аудіо/відео ділову лексику під час дискусій, а також аргументовано висловлювати власну позицію щодо теми аудіо/відео.

Бали	Критерії оцінювання
1 бал	Студент демонструє фрагментарне розуміння аудіо/відео; розуміє лише окремі знайомі слова або загальну тему, але не виокремлює ключових ідей та деталей; не може відповісти на питання за змістом аудіо/відеоматеріалу. Мовлення містить численні помилки, які унеможливають комунікацію.
2 бали	Студент розуміє загальний зміст аудіо/відео, але пропускає важливі бізнес-деталі, факти та аргументи. Відповіді на питання є поверхневими, переказує фрагменти без глибокого розуміння контексту. Словниковий запас обмежений базовою лексикою, спроби використати терміни з аудіо/відео є поодинокими або некоректними.
3 бали	Студент демонструє достатній рівень розуміння аудіо/відеоматеріалу; точно виокремлює головну думку та основні факти; успішно відповідає на більшість питань за змістом; використовує ключову тематичну лексику та бізнес-терміни з аудіо/відео. Допускаються окремі мовні помилки або незначні огріхи у трактуванні складних деталей.
4 бали	Студент впевнено та детально аналізує аудіо/відеоматеріал; вільно сприймає автентичне мовлення (включаючи акценти та швидкий темп); чітко виділяє головні ідеї, приховані підтексти та аргументи спікера; активно та доречно використовує нову бізнес-лексику з аудіо/відео у власному мовленні, може надати обґрунтовану оцінку проблемі.
5 балів	Студент демонструє винятковий рівень аудіювання та критичного аналізу; повністю засвоює складну фахову інформацію; розпізнає стилістичні та прагматичні нюанси мовлення спікера; здійснює

глибокий аналітичний розбір аудіо/відео; критично оцінює позицію спікера; пропонує власні бізнес-рішення на основі почутого/побаченого; вільно оперує діловою лексикою.

Основні критерії оцінювання:

- **Повнота та точність сприйняття:** правильне розуміння головної ідеї, ключових фактів, цифр, аргументів та підтексту аудіо/відеоматеріалу;
- **Аналітична обробка інформації:** здатність порівнювати факти з аудіо/відео з реальним бізнес-контекстом, виявляти причинно-наслідкові зв'язки;
- **Засвоєння та інтеграція лексики:** активне вживання у власній відповіді нової фахової лексики, ідіом та бізнес-кліше, збережених з аудіо/відео;
- **Критичне мислення:** уміння сформулювати власне ставлення до висловлених в аудіо/відео думок, погодитися або аргументовано спростувати позицію спікера;
- **Точність відповідей на питання:** правильність виконання супровідних завдань (Multiple Choice, True/False, Open-ended questions, Gap-filling).
- **Мовна грамотність та аргументованість:** дотримання норм ділового мовлення, логіка викладу власного аналізу англійською мовою.

Процедура проведення контрольних заходів, а саме поточного контролю знань протягом семестру та підсумкового семестрового контролю, регулюється «Положенням про систему поточного та підсумкового контролю оцінювання знань та визначення рейтингу студентів».

Фіксація **поточного** контролю здійснюється в “Електронному журналі обліку успішності академічної групи” на підставі чотирибальної шкали - “2”; “3”; “4”; “5”. У разі відсутності студента на занятті виставляється “н”. За результатами поточного контролю у Журналі, автоматично визначається підсумкова оцінка, здійснюється підрахунок пропущених занять.

Усі пропущені заняття, а також негативні оцінки студенти зобов'язані відпрацювати впродовж трьох наступних тижнів. У випадку недотримання цієї норми, замість “н” в журналі буде виставлено “0” (нуль балів), без права перездачі. Відпрацьоване лекційне заняття в електронному журналі позначається літерою «в».⁶

Критерії оцінювання⁷ (поточного та підсумкового контролю)

⁶ можна вказати теми чи завдання, які є обов'язковими до виконання, а також особисті підходи до оцінювання рівня знань здобувачів під час аудиторної роботи

⁷ критерії вказуються згідно з особливостями дисципліни.

До підсумкового контролю допускаються студенти які за результатами поточного контролю отримали не менше 35 балів. Усі студенти, що отримали 34 балів і менше, не допускаються до складання підсумкового контролю і на підставі укладання додаткового договору, здійснюють повторне вивчення дисципліни впродовж наступного навчального семестру. За результатами підсумкового контролю (диференційований залік/екзамен) студент може отримати 40 балів. Студенти, які під час підсумкового контролю отримали 24 бали і менше, вважаються такими, що не здали екзамен/диференційований залік і повинні йти на перездачу.

ОЦІНЮВАННЯ РІЗНИХ ВИДІВ ДІЯЛЬНОСТІ

Робота в команді англійською мовою

Робота в команді англійською мовою оцінює не лише рівень володіння англійською мовою, а й здатність ефективно взаємодіяти з членами команди, брати участь у спільному виконанні завдання та робити внесок у досягнення спільного результату.

Бали	Критерії оцінювання
0 балів	Студент не бере участі в роботі команди або відмовляється виконувати завдання. Не демонструє знань з теми та не використовує англійську мову для комунікації.
1 бал	Студент демонструє мінімальні знання теми. Бере пасивну участь у роботі групи, висловлюється окремими словами або короткими фразами. Практично не взаємодіє з іншими учасниками. Допускає численні помилки, що ускладнюють розуміння мовлення.
2 бали	Студент володіє базовими знаннями теми та може виконувати прості комунікативні завдання в команді. Бере участь в обговоренні лише за ініціативою інших учасників або викладача. Використовує обмежений словниковий запас і прості граматичні конструкції.
3 бали	Студент демонструє достатній рівень знань теми. Бере участь у груповому обговоренні, висловлює власні ідеї, реагує на думки інших учасників та виконує визначену роль у команді. Використовує відповідну лексику та граматичні структури, хоча допускає окремі помилки.
4 бали	Студент активно працює в команді, конструктивно взаємодіє з іншими учасниками, пропонує ідеї та сприяє досягненню спільної мети. Впевнено використовує тематичну лексику та різноманітні граматичні конструкції. Демонструє здатність аргументувати власну позицію та враховувати думки інших членів команди.

5 балів Студент демонструє високий рівень володіння темою та англійською мовою. Є активним учасником командної роботи, ініціює обговорення, координує співпрацю, ефективно розподіляє обов'язки або підтримує їх виконання. Вільно висловлює та аргументує думки, допомагає команді досягти поставленої мети. Використовує багатий словниковий запас, різноманітні граматичні структури та дотримується норм академічного спілкування.

Основні критерії оцінювання роботи в команді

- розуміння змісту та мети командного завдання;
- активність участі у спільній діяльності;
- якість комунікації англійською мовою;
- використання тематичної лексики та граматичних структур;
- уміння висловлювати та аргументувати власну думку;
- уміння слухати та враховувати позиції інших учасників;
- внесок у досягнення спільного результату;
- дотримання принципів командної взаємодії та культури спілкування.

Для виду діяльності «Рольові ігри англійською мовою» на заняттях з “Перекладу ділового мовлення” оцінюється не лише правильність мовлення, а й уміння студента діяти відповідно до запропонованої комунікативної ситуації, виконувати роль, взаємодіяти з іншими учасниками та використовувати мовні засоби для досягнення комунікативної мети.

Бали	Критерії оцінювання
0 балів	Студент не бере участі в рольовій грі або не може виконати запропоновану роль англійською мовою. Не демонструє знань необхідної лексики та граматичних структур.
1 бал	Студент демонструє мінімальні знання теми та мовного матеріалу. Використовує окремі слова або короткі фрази, не здатний підтримувати взаємодію відповідно до ролі. Допускає численні помилки, які суттєво ускладнюють комунікацію.
2 бали	Студент володіє базовими знаннями лексики та граматики, необхідними для виконання ролі. Може брати участь у простій взаємодії за допомогою коротких реплік і відповідей. Частково виконує комунікативне завдання, але потребує допомоги викладача або інших учасників.
3 бали	Студент демонструє достатнє володіння темою та комунікативною ситуацією. Виконує запропоновану роль, підтримує взаємодію з іншими учасниками, використовує відповідну лексику та граматичні структури. Допускає окремі помилки, які не впливають на загальне розуміння висловлювань.

4 бали	Студент впевнено виконує роль, активно взаємодіє з іншими учасниками, доречно використовує мовні засоби відповідно до ситуації спілкування. Демонструє хороший рівень володіння тематичною лексику, граматикою та мовленнєвими кліше. Успішно досягає комунікативної мети рольової гри.
5 балів	Студент демонструє високий рівень комунікативної компетентності та творчого підходу до виконання ролі. Вільно й природно використовує англійську мову, переконливо відтворює запропоновану ситуацію, ефективно взаємодіє з учасниками та розвиває сценарій спілкування. Використовує широкий спектр лексичних, граматичних та стилістичних засобів відповідно до ролі й контексту. Помилки поодинокі або відсутні.

Основні критерії оцінювання рольових ігор

- розуміння комунікативної ситуації та ролі;
- відповідність мовлення запропонованій ролі;
- використання тематичної лексики та мовленнєвих кліше;
- правильність граматичного оформлення висловлювань;
- здатність підтримувати та розвивати взаємодію;
- досягнення комунікативної мети;
- творчий підхід до виконання ролі;
- плавність, зв'язність і природність мовлення;
- вимова та інтонаційне оформлення;
- культура мовленнєвої поведінки та дотримання норм спілкування.

Такі критерії особливо ефективні для оцінювання професійного ситуативного мовлення, оскільки дозволяють врахувати не лише мовну правильність, а й здатність студента застосовувати англійську мову в умовах, наближених до реального спілкування.

Для виду діяльності **ДИСКУСІЯ** на заняттях з “Перекладу ділового мовлення” оцінюється не лише правильність мовлення, а й уміння студента діяти відповідно до запропонованої комунікативної ситуації, вміння використовувати відповідні мовні кліше та взаємодіяти з іншими учасниками.

Бали	Критерії оцінювання
1 бал	Студент демонструє фрагментарні знання з теми. Його участь обмежена поодинокими, непов'язаними репліками або короткими відповідями «так/ні». Відсутні аргументація та використання термінології. Допускається значна кількість суттєвих мовних та термінологічних помилок, що унеможлиблюють комунікацію.

- 2 бали Студент демонструє поверхнєве володіння матеріалом. Репліки є описовими, критичний аналіз тексту чи стилістичних явищ відсутній. Спроби аргументації відповіді є слабо обґрунтованими, словниковий запас обмежений базовою лексиною, термінологія використовується спорадично або неточно. Студент важко реагує на питання учасників дискусії або реагує, але його відповідь не відповідає темі дискусії.
- 3 бали Студент демонструє посередній рівень підготовки та бере активну участь у дискусії; чітко формулює свою позицію; використовує основну стилістичну та прагматичну термінологію; наводить доречні приклади з аналізованих текстів; дотримується базових правил академічної дискусії. Допускаються окремі мовні чи концептуальні помилки, які не перешкоджають розумінню суті аргументів.
- 4 бали Студент впевнено, послідовно та переконливо відстоює власну точку зору; демонструє високий рівень критичного мислення; детально аналізує професійні факти; вільно оперує термінологічним апаратом; успішно використовує дискурсивні маркери; конструктивно реагує на контраргументи та ставить доречні питання одногрупникам.
- 5 балів Студент демонструє високий рівень академічної та міжкультурної комунікації; його дискусійна поведінка є ініціативною, глибоко аналітичною та оригінальною. Студент успішно здійснює прагматичний аналіз професійно-спрямованої лексики; синтезує різні точки зору; застосовує складні граматичні структури; має багатий словниковий запас; вільно та етично веде полеміку; заохочує одногрупників до подальшого обговорення теми.

Основні критерії оцінювання академічної дискусії:

- **Змістовність та актуальність:** відповідність виступів темі заняття, релевантність наведених фактів та прикладів з тексту;
- **Глибина аналізу:** здатність до прагматичного та дискурс-аналізу, виявлення прихованих смислів та авторських ідей;
- **Аргументованість та логіка:** наявність чіткої тези, логічних доказів, ілюстративного матеріалу з тексту (аудіо, відеоматеріалів) та узагальнень;
- **Володіння термінологією:** точне та доречне використання термінології професійного спрямування;
- **Академічний мовленнєвий етикет:** дотримання принципів ввічливості, коректне висловлення незгоди, застосування засобів пом'якшення тверджень;

- **Дискурсивна гнучкість:** швидкість та адекватність реакції на питання, контраргументи та зміни в обговоренні професійної теми;
- **Лексико-граматична точність:** вживання академічної лексики, складних синтаксичних конструкцій, відсутність грубих помилок;
- **Взаємодія та ініціативність:** уміння слухати колег, ставити уточнювальні питання, підтримувати конструктивний діалог.

Для виду діяльності «Прослуховування/перегляд та обговорення автентичних аудіо/відео матеріалів» на практичних заняттях з **«Перекладу ділового мовлення»** оцінюються завдання з прослуховування/перегляду та аналізу автентичних аудіо/відеоматеріалів (TED Talks, аудіо/відеоматеріали підручника) з метою перевірки здатності студента точно сприймати на слух фахову інформацію, виокремлювати ключові тези та деталі, критично оцінювати висвітлену бізнес-проблематику, застосовувати засвоєну з аудіо/відео ділову лексику під час дискусій, а також аргументовано висловлювати власну позицію щодо теми аудіо/відео.

Бали	Критерії оцінювання
1 бал	Студент демонструє фрагментарне розуміння аудіо/відео; розуміє лише окремі знайомі слова або загальну тему, але не виокремлює ключових ідей та деталей; не може відповісти на питання за змістом аудіо/відеоматеріалу. Мовлення містить численні помилки, які унеможливають комунікацію.
2 бали	Студент розуміє загальний зміст аудіо/відео, але пропускає важливі бізнес-деталі, факти та аргументи. Відповіді на питання є поверхневими, переказує фрагменти без глибокого розуміння контексту. Словниковий запас обмежений базовою лексикою, спроби використати терміни з аудіо/відео є поодинокими або некоректними.
3 бали	Студент демонструє достатній рівень розуміння аудіо/відеоматеріалу; точно виокремлює головну думку та основні факти; успішно відповідає на більшість питань за змістом; використовує ключову тематичну лексику та бізнес-терміни з аудіо/відео. Допускаються окремі мовні помилки або незначні огріхи у трактуванні складних деталей.
4 бали	Студент впевнено та детально аналізує аудіо/відеоматеріал; вільно сприймає автентичне мовлення (включаючи акценти та швидкий темп); чітко виділяє головні ідеї, приховані підтексти та аргументи спікера; активно та доречно використовує нову бізнес-лексику з

аудіо/відео у власному мовленні, може надати обґрунтовану оцінку проблемі.

- 5 балів Студент демонструє винятковий рівень аудіювання та критичного аналізу; повністю засвоює складну фахову інформацію; розпізнає стилістичні та прагматичні нюанси мовлення спікера; здійснює глибокий аналітичний розбір аудіо/відео; критично оцінює позицію спікера; пропонує власні бізнес-рішення на основі почутого/побаченого; вільно оперує діловою лексикою.

Основні критерії оцінювання:

- **Повнота та точність сприйняття:** правильне розуміння головної ідеї, ключових фактів, цифр, аргументів та підтексту аудіо/відеоматеріалу;
- **Аналітична обробка інформації:** здатність порівнювати факти з аудіо/відео з реальним бізнес-контекстом, виявляти причинно-наслідкові зв'язки;
- **Засвоєння та інтеграція лексики:** активне вживання у власній відповіді нової фахової лексики, ідіом та бізнес-кліше, збережених з аудіо/відео;
- **Критичне мислення:** уміння сформулювати власне ставлення до висловлених в аудіо/відео думок, погодитися або аргументовано спростувати позицію спікера;
- **Точність відповідей на питання:** правильність виконання супровідних завдань (Multiple Choice, True/False, Open-ended questions, Gap-filling).
- **Мовна грамотність та аргументованість:** дотримання норм ділового мовлення, логіка викладу власного аналізу англійською мовою.

Загальні критерії оцінювання:

«незадовільно»	володіє навчальним матеріалом на рівні елементарного розпізнавання і відтворення окремих фактів, елементів, об'єктів, що позначаються окремими словами чи реченнями; володіє матеріалом на елементарному рівні засвоєння, викладає його уривчастими реченнями, виявляє здатність висловити думку на елементарному рівні; володіє матеріалом на рівні окремих фрагментів, що становлять незначну частину навчального матеріалу;
-----------------------	--

«задовільно»	володіє матеріалом на початковому рівні, значну частину матеріалу відтворює на репродуктивному рівні; володіє матеріалом на рівні, вищому за початковий, здатний за допомогою викладача логічно відтворити значну його частину; може відтворити значну частину теоретичного матеріалу, виявляє знання і розуміння основних положень, за допомогою викладача може аналізувати навчальний матеріал, порівнювати та робити висновки, виправляти допущені помилки;
«добре»	здатний застосовувати вивчений матеріал на рівні стандартних ситуацій, частково контролювати власні навчальні дії, наводити окремі власні приклади на підтвердження певних тверджень: вміє порівнювати, узагальнювати, систематизувати інформацію під керівництвом викладача, в цілому самостійно застосовувати її на практиці, контролювати власну діяльність, виправляти помилки і добирати аргументи на підтвердження певних думок під керівництвом викладача; вільно володіє вивченим обсягом матеріалу, та вміє застосовувати його на практиці; вільно розв'язує задачі в стандартних ситуаціях, самостійно виправляє допущені помилки, добирає переконливі аргументи на підтвердження вивченого матеріалу;
«відмінно»	виявляє початкові творчі здібності, самостійно визначає окремі цілі власної навчальної діяльності, оцінює окремі нові факти, явища, ідеї; знаходить джерела інформації та самостійно використовує їх відповідно до цілей, поставлених викладачем; вільно висловлює власні думки і відчуття, визначає програму особистої пізнавальної діяльності, самостійно оцінює різноманітні життєві явища і факти, виявляючи особисту позицію щодо них; без допомоги викладача знаходить джерела інформації і використовує одержані відомості відповідно до мети та завдань власної пізнавальної діяльності; використовує набуті знання і вміння в нестандартних ситуаціях; виявляє особливі творчі здібності, самостійно розвиває власні обдарування і нахили, вміє самостійно здобувати знання.

Загальна семестрова оцінка з дисципліни, яка виставляється в екзаменаційних відомостях оцінюється в балах (згідно з **Шкалою оцінювання знань за ЄКТС**) і є сумою балів отриманих під час поточного та підсумкового контролю

Шкала оцінювання знань за ЄКТС:

Оцінка за національною шкалою	Рівень досягнень, %	Шкала ECTS
Національна диференційована шкала		
Відмінно	90 – 100	A
Добре	83 – 89	B
	75 – 82	C
Задовільно	67 – 74	D
	60 – 66	E
Незадовільно	35 – 59	FX
	0 – 34	F
Національна недиференційована шкала		
Зараховано	60 – 100	-
Не зараховано	0 – 59	-

Студенти, які не з'явилися на екзамени без поважних причин, вважаються такими, що одержали незадовільну оцінку.

РЕКОМЕНДОВАНІ ДЖЕРЕЛА ІНФОРМАЦІЇ⁸

Основна література

1. Margaret O'Keeffe, L. Lansford, R. Wright, E. Frendo, L. Wright. Business Partner (B1). Pearson. FT Publishing (CSE). Pearson Education Limited. 2018. 164 p. URL : <https://drive.google.com/file/d/1EVIoJVDDkkUNwwfzrcK5XGnmHVhUdZTt/view?usp=sharing> (дата звернення : 01.09.2026).
2. Dubicka I., Rosenberg M., Dignen B., Hogan M., Wright L. Business Partner (B2). Pearson. FT Publishing (CSE). Pearson Education Limited. 2018. 160 p.

⁸ обов'язково: враховувати вимоги [ДСТУ 8302:2015](#) (відповідно до [Наказу № 65, від 4.03. 2016](#)), [рекомендації](#) Національного агентства з забезпечення якості вищої освіти, використовувати літературу за останні 5-7 років, наводити власні публікації за змістом навчальної дисципліни.

URL : https://drive.google.com/file/d/1_XiigTRysfyF9nc4HHbGKwMMYL8Dv6pa/view (дата звернення : 01.09.2026).

3. Dubicka I., O'Keeffe M., Dignen B., Hogan M., Wright L. Business Partner (B1+). Pearson. FT Publishing (CSE). Pearson Education Limited. 2018. Pearson Education Limited. 2018. 160 p.

Додаткова література

4. Mark Foley. Diane Hall. My grammar Lab. Intermediate. B1/B2. Person Education Limited. 2019. 372 p.

5. Стасюк Т.В., Резунова О.С. Ділова англійська мова : навчальний посібник. Дніпро : Видавництво ПП Вахмістров О. Є. 2023. 268 с. URL: <https://drive.google.com/file/d/1otL2ZhBMMvulhRpRZbfl9lIr3Qsr06rh/view?usp=sharing> (дата звернення : 06.09.2026)

6. Sakhnevych I. The Code of Ethics for ESL Teachers and Students at Universities as a Possible Instrument of Effective Online Teaching and Learning Process in Pandemic Conditions Today. // European scientific discussions. Abstracts of the 3rd International scientific and practical conference. Potere della ragione Editore. Rome, Italy. 2021. Pp. 21-27. URL: <https://sci-conf.com.ua/wp-content/uploads/2021/02/EUROPEAN-SCIENTIFIC-DISCUSSIONS-1-3.02.21.pdf> (last access: 01/09/26).

7. Varvaruk, I., Sakhnevych, I., Hasiuk, N., Muzika, T., & Lada, O. (2024). Effective strategies for teaching philological disciplines: practical cases and Innovative approaches. Diversitas Journal, 9(3). DOI: <https://doi.org/10.48017/dj.v9i3.3052> (last access: 01/09/26).

8. Сахневич І. А., Гасюк Н. В. Метод проблемних ситуацій у викладанні ділової англійської мови професійного спрямування магістрантам: практична реалізація в умовах сучасних викликів. Наукові записки. Серія : Педагогічні науки. Вип. 18 / Ред. кол.: В. Ф. Черкасов, О. А. Біда, Н. І. Шетеля та ін. Ужгород-Кропивницький : Видавництво «Код». 2026. С.41-47.

9. Британська енциклопедія. URL: <http://www.britannica.com/> (дата звернення: 01.09.2026).

10. Словник сучасної англійської мови видавництва Longman. URL: <http://www.ldoceonline.com> (дата звернення : 01.09.2026).

11. Тлумачний словник та тезаурус. URL: <http://www.merriam-webster.com> (дата звернення: 01.09.2026).

12. The American Heritage Dictionary of the English Language. URL: <https://ahdictionary.com/> (дата звернення: 01.09.2026).

13. Longman Dictionary of Contemporary English. URL: www.pearsonlongman.com/ldoce/ (дата звернення: 01.09.2026).

Електронні інформаційні ресурси зі сфери ділової англійської мови

14. What is Business Communication & Why Do You Need It? URL: <https://www.nextiva.com/blog/what-is-business-communication.html> (last access: 01.09.26)
15. Your guide to the job interview process: steps, timeline, and how to improve it. URL: <https://recruitee.com/articles/job-interviewing-process> (last access: 01/09/26)
16. Business contract (video): basics. URL: <https://www.contractsounsel.com/t/us/business-contract> (дата звернення: 01.09.2026).
17. The elements of a business contract (video). URL: <https://www.youtube.com/watch?v=N2OfiK3PqfQ> (дата звернення: 01.09.2026).
18. What is a contract (video): URL: <https://edu.gcfglobal.org/en/jobsuccess/business-etiquette/1/> (дата звернення: 01.09.2026).
19. Business jargon (video). URL: <https://www.speakconfidentenglish.com/business-jargon/> (дата звернення: 01.09.2026).
20. Business jargon. URL: <https://www.speakconfidentenglish.com/business-jargon/> (дата звернення: 01.09.2026).
21. Business jargon, idioms and sayings in English. URL: <https://www.speakconfidentenglish.com/business-jargon/> (дата звернення: 01.09.2026).
22. What is team communication, why it matters, and how to get it right. URL: <https://haiilo.com/blog/team-communication/> last access: 01/09/26)
23. Business etiquette. URL: <https://asana.com/ru/resources/business-etiquette> (last access: 01/09/26)
24. Product safety warnings and instructions. URL: <https://support.microsoft.com/en-us/topic/product-safety-warnings-and-instructions-726eab87-f471-4ad8-48e5-9c25f68927ba> (last access: 01/09/26)
25. 5 Key Financial Documents that All Business Owners Need. URL: <https://pursuitlending.com/resources/5-key-financial-documents-that-all-business-owners-need/> (last access: 01/09/26)

